

کاریگه رییه چاک و خراپه کانی رادیو و ته له فیزیون له سه رتاك دا

چاک و بهنرخ بن بیو کومه‌له‌گه، ئې، بېز
زیانه کانیشى له بە رچاو بگیرى و
چونكە تاقىرىدنه و زانستىيەكان
ئۇوهيان سەلماندۇھ كە ھوشيارى و
ھاوسەنگى له كارهەكانى مىشكدا
تۇوشى ئالۇزى و سرىيەنە دەبن
ئەگەر لە كاتى خۇيدا پى نەدرى
يا خود بخىتىه ئىر فشارى دەزه
زانىاري يەكى زۆرەدە. گرنگ
لە وەدایە چۈن دەتوانرى ئە و
ھاوسەنگى يە دروست بکرى
كە زىيان لە رابىدوو و داهاتۇمان
نەدات.



نهزاد حوسین محدث

ئامانچى نىمپارىزىمى جىهانى خۇزالى كىردىن و ملکەچ پېكىرىدىنى گەلانى دىنیا يە بە چەندىن رىگاى جىاوازى يە كىك لەو رىگايانە كە دەيگەنە بەر چۈنۈھەتى كاركىردىن و مامەلە كىردىنە لەناو دىنیا تەكەنلۈجىيات مىديا يە، وان كاتى بالا دەست دەبىن لە وولاتكدا و كۆنترۆلى دەستتەسى سىياسى و دەرسەلاتى ئىدارى دەكەن دەبيان كۆپۈنه وە خولى پىگە ياندىن ئەنجام دەدەن بۇ كادره بالا و ناواهندىكە كان بەمەبىستى كۆنترۆلى كىرىيان لەلایەك و گەياندىنى پەيامەكانيان بۇ زورىنەتى خەلکى لەلایەكى دىكەوە.ھەر لەبەرئە وەشە لەئەنجامدا بەرھەمكە دەگات بەخەلکى بەدللى داگىركرە و دىرى سەرچەم بىنما و بەها بەنرخە كان بىت ئەوهى كەپى ئى دەليلن رەوشتى پېرۋەز و كلتورى نەتەوە لەناو ئەو پۈزۈسە يە دا دەروىتەوە و ون دەبى تەنانەت تواناكانى بەرھەم هىتىنانىش تۇوشى ئەفليجى و پەك كە وتن دەكەن، كەركارىكى يان فەرمانبەر يەك ئەگەر لەبىر خاترى بەرnamەيەك هەتا نىوهى شە و بەيىتەو ئەبى بىن بەيانى يەكەي بەچى بىربازو يەكەو بچىتە سەر كارەكەي لە كاتىكدا دەكىرى و دەتوناندىرى چارھەسەرئى بۇ ئەو بەرnamەيە بدۇزىتەوە. ئەگەر ھۆكىانى راگە ياندىن فاكتەر يەكى بەھىزى بن بۇ فراوان كەرنى ئاستى روشنىبىرى تاڭ و ورياكەرە وەكى

دامه زراندن و پیک هیانی
کۆمەلگەیە کە ھاواچەرخە لیکولینەوە
لەو کاریگەری یە خراپانەی
ھۆیەکانی راگەیاندن بەتایبەتی
لەبواری دەرونی و بایلۇجىدا
پېنويستىكى زۆر بە ئامار و
تۈزۈنە وەكارى ھەيە . ئەوانىش
لەو ولاتى ئىمە و بەتايىتەش لە
كوردىستاندا نەك ھەر نەكراوه و نى
يە ، بەلكو لهسايەدى دەسەلاتىكى
گەندەلى وەکو حكىمەتى ھەرىمى
كوردىستاندا ئەو كەش و ھەوايە
رەنگە ھەر دابىن نەكىرى، بۆيە ئەو
كەسانەي ھەست بەو ترسناكىيانە
دەكەن، بېيان وايە كە ئەو
كارىگەربىيانە تەنها لمباراز و شۇينەت
گشتى يەكائىدا نىن بەلكو چونەتە
ژوربەژۇورى مالەكانەوە و رۇزانە
بەھەزاران رەئىتى راگەياندىن
مېشى خەلکە كە قەسەف
دەكىرى... دەرئەنجامى ئەو كار و
پرۇسىارىكى لەلای وەرگە دروست
دەبىت: تواناكانى تاڭ چەندە لەگۈى
گرتى و سەيرىكىن و وەرگرتى؟ ئايان
تاڭى كۆمەلگەي كوردىستان ئەوندە
رۇشنىيە بتوانى چاڭ و خراپ لىك
جياباكتاوه و ھەلبىزادى دروست
لە نىۋاياندا ئەنجام بىدات؟ ئايان
جۇريك لە كۇنترۇل لە كوردىستاندا
لەلایەن دەسەلات يان لىئۇنىي
پىسپەزەرەوە ھەيە تا خەلکى لەوە
وشىيار بکەنەوە كە چۆن مامەلە
لەگەل ئەو ھۇيانەي راگەياندىدا
بکەين؟ وەکو پىشىت ئاماڙەمان پىدا

تکنکه لوجیا راسته رویلیکی کاریگه ر
دیدبینن له نزیک کردن و هی تاکه کان
و به هیزکردنی په یونهندیه کان بُ تی
گهشتن له ژیانی سره جام
گورانه کانی سره زمین به لام
هر گرگیز ناکری ببی به (ئەلتەر
ناتیف) بُر داشت و بەها
بیرزەکان، يان بُو ئایدۇلۇزىا و
شۇرۇشى نەته و گەله ژىر
دەستەكان جىھان، هەر لەپەر ئەوه شە
کە ریگەی دوا رۇزى کۆمەلگەی
مرۇققایتى پەر لە ھەلدىر و ترسناکى
نەك تەنها بُ ئەوانەي کار لە باوارى
راگەياندن و تەكىنیکى راگەياندن
دەکەن بەلکو ئەو پىسپۇر و دكتۈرە
جەستەيى و دەرونیانەش
کە چارھەسەرى كۆمەلە بابەتىكى دىكە
مرۇقق دەکەن كەلە ئەنجامى
مامەلە كەرنىياندا لەگەل ھۆيەكانى
راگەياندن تووشى دەبن... ھەمو
پاتتايىھە فېکرى و جەستەيەكانى
مرۇقق رۇزانە ئابلوقە دەدرىيەن
لە لايەن كۆمەلە ھۆي راگەياندە و
لە پىتاۋى رۇشنىيەر كەن تاڭ بە و
پەيمامە كەلە و كەنالە و بۇي
دەنلىرىت بەلام بى بەرnamەيى لە
پەخش و بەكارھەيتان و
بە داداچووندا كۆمەلە ترسناکى بۇ
(وەرگەر) دروست دەکات لە باوارى
(دەروننى، بایلۇچى) كە گومانى تىدانى
يە لە كۆتايىدا توشى ھەندىك پەرچە
كار و كاردانە وە خرابى واي
دەکەن كە پىچە وانەي رەوتى
پېررۇزى راگەياندنى راست و
دروست بىت كەلە ئامانجى

تاییه تیش ته کنه لوجیا را گه یاندن
بووه به پیوهریک بُو پیوانه پیش
که وتن و دواکه وتنی (فیکر) له نیو
کومله لگه و ملته جیاوازه کاندا به
تاییه تیش شیوه هی (به کارهیتان) ای
ئه و برره همه ته کنه لوجیا به گومان
له ودها نی یه هممو دُزینه وه و
داهیتانیکی زانستی کاریگه ری خوی
هه یه له سهر تاک و کومله لگه، به لام
ئه گه رئه و داهیتانه کاریگه ری له
سره ئاستی رُوشنبیری کومه ل
نه کرد و برره و کومله لگه یه کی
شارستانی نه بیرد، یان به روویه کی
دیکه و به شیوازیکی خراپ ئه و
برره مانه به کارهیتا، نه که هر
خدمت به رهوتی پیش که وتنی فیکر
و زانست ناکه ن به لکو و ده بنه
چه کیکی کاریگه ر بُو گوزرانکاریه
با شه کان و شیواندنی بیرکردن وه
چاکه کانی خله ک و تیکانی سره جه
پیوهندیه کان و رهوشته پیروزه کان
و ئیقابیج کردنی تونا و
ثاراسته کان... نیمپریالیزم و
کاپیتالیزم جیهانی کله یه که
پیوهندیه کان و رهوشته پیروزه کان
و ئیقابیج کردنی تونا و
ثاراسته کان... نیمپریالیزم و
کاپیتالیزم جیهانی کله یه که
رُوژووه داهینه ر و گه شه پی ده
ئه و ته کنه لوجیا یه ن، گه لانی جیهانی
سی یه میان و تیگه یاندوروه که
ته کنه لوجیا به گشتی و ته کنه لوجیا
را گه یاندن به تاییه تی (ئلتترناتیف) ای
شورشی فکر و شورشی
کومله لایه تین، ده توادری له و
ریگایه وه سره جه کومله لگه کان
بگوردرین به بی په نابردن بُو هیچ
فـهـلـسـهـفـهـ و
تاییه لوزیا یه ک. به کارهیتانه کانی

بیوہن لہ گورانییہ کی عہ زیزی وہ پسیدا!

سہ رنجیک لہسہر

پروسہی په روہردہ

کردن به مرؤوفه و هروهها ناویانگی
هونه رهمند و دکو نوقل نه بخشتیته و هو
نه دریته پا ل همه مهو که سیکه و، چونکه
ئو ناوه قورسه شایسته هر که سیک
نبیه که چوار گزرانی تومار کردبیت و
له ئاهنه نگ و هله په رکیکاندا به گزرانی
سوکوکایه تی به خله لک بکات.
با ئیمه ی گوینکیش چیتر به همه مهو
ئوازیک هله نه په بین و هینده له زاو
نه پاریینه و که مرد بیت و له بر خاتری
تیکنه چوونی ده سره و شده و شاییه
خوشکه مان له ببوکی نه دات، به لکو
له بد ره و هوی بوبوکیش مرؤفه و خاونه
که رامه ته و نایبت سوکوکایه تی پیپکریت.
هر لیره شه و دادوا له همه مهو مرؤفیکی
خاونه هله لویستی ئینسانی و ئازادیخواز
ده کام که له جهه ئنی عه زیزی و هیسیدا
به شداری نه کن تا وه دکو دا وای لیبوردن
نه کات له همه مهو ئنان به گشتی و ژنانی
ته نیا و دایکان به تایله تی و هروهها ئم
گزرانیه نزمه دووباره نه کاته و هو
له سیبیکه که، بیس بتنه ه.



رووناک شوانی

۴۰ حوزه‌یاران / استوکهولم

له شاؤاز و ئەدای گورانیه کەدا كەئىستايىش
بەرپىزىه دوبولاره دەكىرىتەوه، دەيان
ھونەرمەندى بەرپىزى دىكەي بوارى
ھونەرى گۈرانى كۆردى بۇوحى
شىعىرى شاعيرانى وەك مامۇستاھىنەن
و گۈران و نالى و بىكەس و شاعيرانى
نوخواز و ئەمرۇپۇيان لە گۈرانىيە كەنيانىدا
بەنەمرى و بەرز راگرتۇوه،
كەلە دېرە كەنيانىدا بەپەرپىزىه دەپاس
لەژن دەكىرىت.

شىعىانى باسە لەم رۆژانەدا عەزىزى
وەپىسى لە سەردارىنىكىدا بىز و لاتى سويد
چەند ئاھەنگىك ساز دەكەت و
ريكلامىكى باشى بىز كراوه، من نازانم
گەر ئەم گۈرانىيە وەرگىيەدرىتە سەر
زمانى سويدى و زمانى ئەم و لاتە
ئەوروپايانەنى كەبەرپىزى سەردايان
دەكەت، راي بىسەرانتى بىيانى لە بەرامبەر
ھونەرى كۆردىدا چى دەبىت ؟؟
كارساتانەكە لە ويدايە، كەلە شۇوتىنەكى
بىنېم بەھونەرمەندى رەسەنلى كورد
ناواباد، واتە عەزىزى، وەمسى

لهلپه رکی گهرم دکهن، بیئه وهی گوی
بگرن و بزانن ظاغای گورانی بیژ چی
بیژری و چزن بیحورمه تی به دینیک دهکات
که لهوانه یه هاوسه ره کهی نه ماینت.
نه نفال کرایت، قاره مانیک بوبیت و
له سنه گه ری بیر و خه باتدا به دهستی
دوزمنه کهی شه هید کرایت، یان له بار
هر هزیه ک بوبیت له هاوسه ره کهی
جیابو بیت وه، که ئه مانه هه ممویان
دنه خانه یه ژیانی تاییه تی و له لپه یه
هیچ مرؤثیک کم ناکنه وه. ئوهی
که جیگه هه لوبیت گرتنه ئه
گزرا نیزه هاتورو بیوه زنی کرد ووه
به کالایه کی دهستی دوو (second
hand). که تنهها دوو حتفه یه شووی
کرد ووه خه سوویشی وه ک مرؤثیکی
درنده وینا کرد ووه که بوته هزی
به دهختی هاوره گه زیکی خزی، به بی
بیر کردنده وله وه که بیتر یان ژنه که
(ثیتر دایکی پیاووه که بیت یان ژنه که)
لهوانه یه به هزاران به دهختی وه هزاری
که منالله، بخنه که دهه، که هه اه
به دریزای میزووی هونره گورانی
کوردی، ژن پیگه یه کی سره کی هه بوده
له هنزاواهه گورانیه کان و بیته کانی
جهه بیان و هزروهه مقامدا، به لام به چی
ششیوه یه ک؟ ئه ویشیان پرسیاریکه و
وه لامه کهی گه لیک ناسته نیه گه
بتوانی وه ک گویگریکی هوشیار گوییان
بجز رادیرین و پله و پایه یه ژنی تیدا
هه لبیه نکتین، دیارهه میشیان به پیپی
سسه ردم و ناوجه گزراوه و گلینک جیاواز
ببوده، من نامه وی لیرهدا بچمه ناو
ورده کاری ئه و بابه ته وه وه ئوهیان
داده دنیم بیکه سی پسپوری ئه و بواره.
به لام ئوهی که گرینگه به لامه وه
پیتمباشه لیرهدا ناماژه دی پن بکم ئوهیه
که کاتیک گورانی بیژ یک و شه کانی
(کلامات) یان هنزاواهه گورانیه کهی
له لده بیژیریت ریز بیه سته گویگر
رباگریت به هه ردوو ره گه زنی (ژن و
پیپا) و هه ممو چین و تویزه کانیه وه
و بیر لهنا ورکی گورانیه کهی بکاته وه
شتن جا بیاته که بسیه از .

خویندکاره کانی ئە و مامۆستا یه
رەنچیان بە با دەرۋىشت لەھەندى
لە و لىزىنەن دا ئە و مامۆستا یه كە
دەفتەرە کانىيان دەپىشكى لە رقى
ئەوهى كە مامۆستا یه وانەكە
نەھاتۇوە لە كاتى پىشكىنىي
دەفتەرە کاندا دەستىيان زۆر دادەگرت
و زۆربەي خویندکاره کانىيان
دەرنەدەچاند و ئە و مامۆستا یه
كە دەفتەرە کانىيان دەپىشنى بە^١
تايىەتى دەرەوهى شار مامۆستا یه
بابەتكە نېبۇن وە مامۆستا یه
ناواھەندىش نېبۇن. كە ئەمانە
ھەمۈرى ناھەقىيەكى زۆرە لە
خویندکار دەكىرىت بە تايىەتى كە
خویندکارانى ئەم قۇناغە نەرە کانىيان
بۇ پۈلى (٦-٢) حساب دەكىرىت.
ھىوارام بۇ سالى داهاتو ئەم
ھەلەيە دوبارە نېبىتە وە چونكە
قورىانىيەكە تەنها خویندکار، پىيم
باشە لىزىنە تايىەت لەلايەن
بەرىيەۋەبەرىتى پەرەردە کانە وە
دەيان سالە رۆلە كەنمان گىريان پىتوھ
خواردووھ كە تاكىيىكى داخراو و
گەندەل دروست دەكتا. لە و
كۈنگەرەيەدا زۆر پىشىنارى باش
كراون كە زۆربەيان بونە بىريار وە



م. فهود و م. حسین